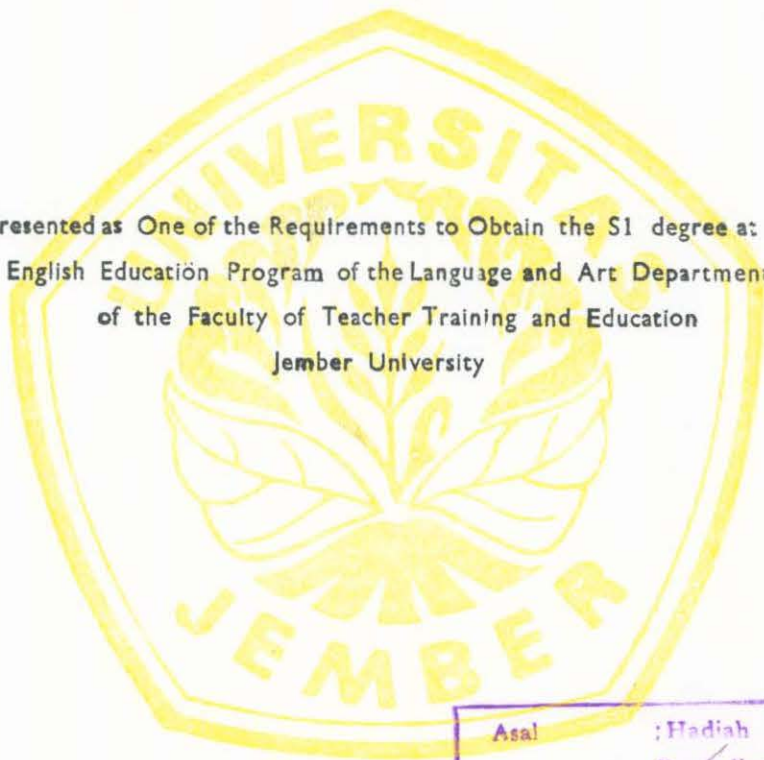


TIDAK DIFOTOKAN KELUAR

A STUDY ON INTRALINGUAL ERRORS IN ENGLISH  
WRITING MADE BY THE SECOND YEAR  
STUDENTS OF MAN 2 JEMBER IN THE  
1999 / 2000 ACADEMIC YEAR

THESIS

Presented as One of the Requirements to Obtain the S1 degree at the  
English Education Program of the Language and Art Department  
of the Faculty of Teacher Training and Education  
Jember University



BY

*Marida Ervina*

NIM. BIG195317

Asal	: Hadiah	Klass
	Pembelian	428
Terima Tgl:	12 JUN 2000	ERV
No. Induk :	PTT'2000-10.278	Sls

S

13

LANGUAGE AND ART DEPARTMENT  
FACULTY OF TEACHER TRAINING AND EDUCATION  
JEMBER UNIVERSITY

APRIL 2000

MOTTO:

لَوْ أَحْطَأُ تُمْ حَتَّى تَبْلُغَ خَطَأَ يَأْكُمُ السَّمَاءَ ثُمَّ تُبْنِمُ لَتَأَبَ عَلَيكُم رَوَاةُ ابْنِ مَاجِحٍ كِتَابِ الرَّهْدِ

If you have many mistakes then you correct them, Allah will forgive you.  
(Hadist)

**With the sweetest heart,**

**This thesis is dedicated to:**

♥ **My beloved Mom and Dad,**

I am truly grateful for your advice, your affection, silent prays and everything you have done for me. I do love you.

♥ **My beloved brothers and sister, Mas Erwin, Hadi, Didik, and Wahyu,**

Much love and thank to you all.

♥ **My beloved husband to be,**

You are my great inspiration. Hope that we will be hand in hand forever.

♥ **All of my friends in "ASTRI ASTRA" and in 1995 level,** that I cannot mention them one by one. Thank for everything. May Allah bless you all.

♥ **My almamater.**

**A STUDY ON INTRALINGUAL ERRORS IN ENGLISH WRITING MADE  
BY THE SECOND YEAR STUDENTS OF MAN 2 JEMBER  
IN THE 1999/2000 ACADEMIC YEAR**

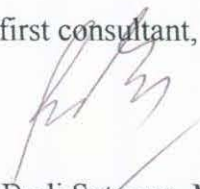
**THESIS**

Proposed for being defended to examiners team for the requirement to finish the degree of S1 at Language and Arts Education Department, English Language Education Program, Faculty of Teacher Training and Education, Jember University.

Name : Marida Ervina  
NIM : B1G195317  
Class Level : 1995  
Place of Birth : Malang  
Date of Birth : March 13th, 1975  
Department : Language and Arts Education  
Program : English Language Education

Approved By:

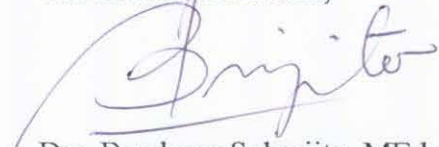
The first consultant,



Drs. Budi Setyono, MA

NIP. 131 877 579

The second consultant,



Drs. Bambang Suharjito, MEd

NIP. 131 832 333

## APPROVAL

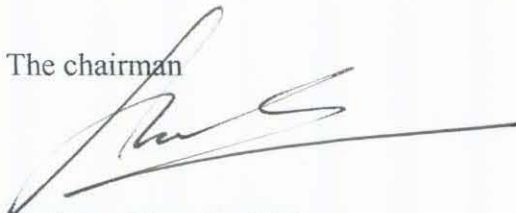
This thesis is approved and received by the examination committee of the Faculty of Teacher Training and Education.

Examined on : May 5th, 2000

Place : Faculty of Teacher Training and Education, Jember University

### The Committee


The chairman



Prof. Dr. Simanhadi Wp

NIP. 130 048 961

The secretary,



Drs. Bambang Suharjito, MEd

NIP. 131 832 333

The members :

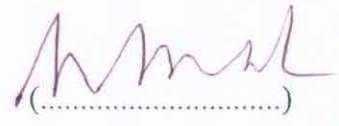
1. Drs. Budi Setyono, MA

NIP. 131 877 579

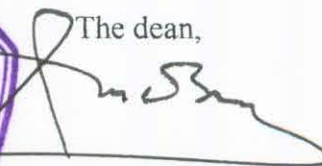
  
(.....)

2. Dra. Wiwik Eko Bindarti, MA

NIP. 131 475 844

  
(.....)

The dean,



Drs. Soekardjo, BW

NIP. 130 287 101

## ACKNOWLEDGMENTS

First of all, I would like to express my thank to Allah swt. for His guidance, so that I am able to finish this thesis without serious problem. My gratitude is also due to the following persons:

1. The dean of Faculty and Teacher Training and Education of Jember University;
2. The chairperson of Language and Art Department of Faculty of Teacher Training and Education, Jember University;
3. The first consultant who has spent his time in guiding me to conduct this thesis;
4. The second consultant who have given his patience and suggestions in finishing this thesis;
5. The headmaster of MAN 2 Jember;
6. The English teacher of the second year students of MAN 2 Jember;
7. My family who have given their affectionate love to me;
8. All of my friends who always encourage me for everything.

Finally it is hoped that this thesis will give some advantages to the readers.

Jember, April 2000

Marida Ervina

## TABLE OF CONTENTS

	Page
TITLE.....	i
MOTTO.....	ii
DEDICATION.....	iii
CONSULTANT APPROVAL.....	iv
APPROVAL OF EXAMINERS TEAM.....	v
ACKNOWLEDGMENTS.....	vi
TABLE OF CONTENTS.....	vii
LIST OF TABLES.....	x
ABSTRACT.....	xi
I. INTRODUCTION	
1.1 Background of the Study.....	1
1.2 Problems of the Research.....	2
1.3 Operational Definitions of Terms.....	3
1.4 Purpose of the Research.....	5
1.5 Significance of the Research.....	6
II. REVIEW OF RELATED LITERATURE	
2.1 The Meaning of Error.....	7
2.2 Error and Mistake.....	7
2.3 Sources of Errors.....	9
2.3.1 Interlanguage Errors.....	9
2.3.2 Intralingual Errors.....	10
2.4 The Varieties of Errors.....	13
2.5 Error Analysis.....	13
2.6 Writing.....	14

2.7 The Purpose of Writing at SMU .....	16
III. RESEARCH METHOD	
3.1 Research Design .....	17
3.2 Area Determination Method .....	17
3.3 Respondent Determination Method .....	17
3.4 Data Collection Method .....	18
3.4.1 The Writing Test .....	18
3.4.2 Documentation .....	19
3.4.3 Interview .....	19
3.5 Data Analysis Method .....	19
IV. RESULTS AND DISCUSSION	
4.1 Supporting Data .....	22
4.1.1 The Results of Documentation .....	22
4.1.2 The Results of Interview .....	23
4.2 Primary Data .....	23
4.2.1 The Results of Writing Test .....	23
4.2.2 Discussion .....	28
V. CONCLUSION AND SUGGESTION	
5.1 Conclusion .....	30
5.2 Suggestion .....	30
BIBLIOGRAPHY .....	32
APPENDICES:	
1. The Research Matrix .....	34
2. Writing Test .....	35
3. Research Instrument .....	36
4. The List of Respondents .....	37



5. The List of Personnels of MAN 2 Jember.....	39
6. The Way in Analyzing the Data.....	41
7. Letter Permit of Jember University.....	60
8. Letter Permit of MAN 2 Jember .....	61
9. The Consultant Sheet .....	62
10. The Formula Used.....	64

## LIST OF TABLES

No	The Name of Tables	Page
1.	The Comparison Between Errors and Mistakes	8
2.	The Grade of the Students' Errors	21
3.	The Number of Respondents of Each Class	22
4.	The Data Score of Intralingual Errors	24
5.	Table of Analysis: The Percentage of Intralingual Errors	26
6.	Table of Analysis: The Percentage of Students Who Make Errors	26
7.	The Preparation Table to Calculate SD	27
8.	The Students' Errors Classification	28
9.	The List of Respondents	37
10.	The List of Personnel of MAN 2 Jember	39

## ABSTRACT

Marida Ervina, May 2000, A Study on Intralingual Error in English Writing Made by the Second Year Students of MAN 2 Jember in the 1999/2000 Academic Year.

Thesis, English Program, Language and Art Department, Faculty of teacher Training and Education, Jember University.

The Consultants: (1) Drs. Budi Setyono, MA

(2) Drs. Bambang Suharjito, MEd

Learners of a foreign language often make errors in the process of language acquisition. The errors are sometimes caused by the limitation of the students' acquisition of the target language. Generally the students still find some difficulties in applying the target language rules. In writing most of them often produce wrong sentences that deviate grammatical rules. This research describes the sorts of intralingual error of writing English made by the second year students. This research was conducted at MAN 2 Jember with the respondents 52 students. The sampling technique used was proportional random sampling. The methods of collecting data were writing test, documentation and interview. In analyzing the data the writer used descriptive statistics. Based on the data analysis, it could be concluded that the second year students of MAN 2 Jember made intralingual error on their English writing. The percentage of errors caused by over - generalization was 23,79 %, caused by ignorance of rule restriction was 42,01 %, caused by incomplete application of rules was 4,09 % and caused by false concept hypothesized was 30,11%. The percentage of the students who made errors caused by over - generalization was 63,46 % from the total respondents, caused by ignorance of rule restrictions was 90,38 % from the total respondents, caused by incomplete application of rules was 21,15 % from the total respondents and caused by false concept hypothesized was 71,15 % from the total respondents. The big error is made in part of ignorance of rule restrictions (42,01 %), while the smallest error is made in part of incomplete application of rules (4,09 %). Finally, the writer suggested that the teacher should ask the students to have more practice and explain how to formulate words into good sentences and the students must learn English to improve their ability in Writing English with correct sentences.

Key words: Intralingual Error, Writing

## BIBLIOGRAPHY

- Ali, M. 1993. *Strategi Penelitian Pendidikan*. Bandung: Angkasa.
- Arikunto, S. 1998. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Brown, H.D. 1980. *Principles of Language Learning and Teaching*. New Jersey: Prentice Hall Regents Englewood clift.
- Corder, S.P. 1974. "The Significance of Learners' Errors". In *Errors Analysis Perspectives on Second Language Acquisition*. London: Longman.
- Departemen Pendidikan dan Kebudayaan. 1999. *Kurikulum Sekolah Menengah Umum (GBPP) Mata Pelajaran Bahasa Inggris*. Jakarta: Depdikbud.
- Dulay, H., Martina, B. and Stephen, K. 1982. *Language Two*. New York: Oxford University Press.
- Ellis, E.A. 1986. *Understanding Second Language Acquisition*. New York: Oxford University Press.
- Farbman, E. 1984. *Signal, A Grammar and Procedures*. Massachussetts :Winthrop Publiser, Inc. Canbrige.
- FKIP Universitas Jember. 1994. *Pedoman Penulisan Skripsi Mahasiswa FKIP Universitas Jember*. Jember: Universitas Jember..
- Guth, H.P. 1969. *Concise English Hand book*. Belmont, California: Wadsworth Publishing Company, Inc.
- Harfiel, F.V. 1985. *Learning ESL Composition*. London: Newburry House Publiser, Inc.
- Hawkes, H. 1979. *The National Syllabuls, Discourse Analysis and ESP Materials*. English Teaching Forum, Volume XII (3:21).
- Hughes, A. 1996. *Testing for Language Teachers*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Kartono, K. 1990. *Pengantar Metodologi Riset Sosial*. Bandung: Mandar Maju.
- Paulston, C.B and Marry N.B. 1976. *Teaching English As A Second Language: Techniques and Procedures*. Massachussetts: Winthrop Publisher, Inc. Canbrige.

- Richards, J.C. 1980. *Errors Analysis Perspectives on Second Language Acquisition*. Singapore: Ban Wah Press.
- Rusefendi, E.T. 1994. *Dasar-Dasar Penelitian Pendidikan dan Bidang Non-Eksakta lainnya*. Semarang: IKIP Semarang Press.
- Tarigan, H.G and D. Tarigan. 1988. *Pengajaran Analisis Kesalahan Berbahasa*. Bandung: Angkasa.
- Thoha, M.C.1991. *Teknik Evaluasi Pendidikan*. Jakarta: Rajawali Press.

